

# SUSHI TAKE

## APPETIZERS / 前菜

**Edamame** - 枝豆

*Green soya beans*

1'900 (19)

**Maguro Sunomono** - マグロの酢の物

*Japanese vinegared cucumber, wakame salad  
with tuna*

キュウリとワカメとマグロの酢の物

2'500 (25)

**Miso Soup** - 味噌汁

*Japanese mushroom, tofu and spring onion*

キノコ、豆腐、ネギ

1'200 (12)

**Tempura Udon** - 天ぷらうどん

*Wheat noodles, maitake, cabbage, tofu soup  
with 3 pieces of shrimp tempura*

エビの天ぷら、舞茸、キャベツ、豆腐

2'800 (28)

**New Style Sashimi** - サーモンの刺身

*Salmon sashimi, ponzu dressing, sesame oil*

ポン酢とごま油

2'500 (25)

**Tuna Tataki** - マグロのタタキ

*Seared tuna fillet, ponzu dressing, sesame oil*

ポン酢とごま油

2'500 (25)

## ENTREES / 前菜

**Edamame** - 毛豆

*Fèves de soja* - 毛豆

1'900 (19)

**Maguro Sunomono** - 日式吞拿沙拉

*Salade de concombre et wakame, sauce japonaise  
vinaigrée, accompagnée de thon*

日式酸漬黄瓜配吞拿鱼沙拉

2'500 (25)

**Soupe Miso** - 味噌湯

*Maitake, tofu et cébette*

蘑菇及豆腐

1'200 (12)

**Tempura Udon** - 鲜虾天妇罗乌冬面

*Soupe d'udon, maitake et tofu, servie avec  
3 pièces de tempura de crevette*

天妇罗虾、蘑菇、豆腐及乌冬汤面

2'800 (28)

**New Style Sashimi** - 新式生鱼片

*Sashimi de saumon, sauce ponzu et sésame*

三文鱼刺身配芝麻油及柚子酱

2'500 (25)

**Thon Tataki** - 炙烧鲑鱼生鱼片

*Mi-cuit de thon, sauce ponzu et huile de sésame*

半熟吞拿鱼配芝麻油及柚子酱

2'500 (25)

Prices are in Pacific Francs except the one in bracket that are stated in US dollar for your information only, based on the average change rate  
価格があなたのインフォメーションのためにUSドルで述べられる腕木の(の・もの・人)以外の太平洋フランにあります、ただ、平均に基づいてレート  
を変えます

Taxes Included, 4% Service Charge, © Government Regulated Prices

含まれる税金、4%のサービス料、c政府 Regulated 価格

Eating raw or undercooked shellfish, egg or meat increases the risk of food borne illnesses

生や半生の貝、卵、肉は、飲食に起因する健康被害のリスクを高めます。

# SUSHI TAKE

## SUSHI / お寿司

**Sushi Royal** - 寿司ロイヤル お勧めにぎり8貫  
*Chef's finest nigiri selection - 8 pieces*  
3'200 (32)

### Nigiri - にぎり (2 pieces - 2 貫)

*Shrimp nigiri* - エビ 600 (6)

*Tuna nigiri* - マグロ 800 (8)

*Salmon nigiri* - サーモン 1'000 (10)

### Sashimi - 刺身

**Osusume Sashimi** - お薦め 24切れ  
*Chef's finest selection - 24 pieces*  
5'400 (54)

**Take Sashimi** - 竹お勧め12切れ  
*Chef's finest selection - 12 pieces*  
3'000 (30)

**Sashimi** - 刺身 (5 pieces - 5 切れ)

*Tuna sashimi* - マグロ 1'375 (14)

*Salmon sashimi* - サーモン 1'600 (16)

## SUSHI / 御寿司

**Sushi Royal** - 生魚片寿司精選—8片  
*Sélection de 8 pièces de nigiri-*  
3'200 (32)

### Nigiri 握寿司 (2 pieces - 2 貫)

*Nigiri crevette* - 蝦寿司 600 (6)

*Nigiri thon* - 金槍魚寿司 800 (8)

*Nigiri saumon* - 三文魚寿司 1'000 (10)

### Sashimi - 生魚片

**Osusume Sashimi** - 精選生魚片  
*Assortiment du Chef - 24 pièces*  
主厨精選生魚片刺身 - 24片  
5'400 (54)

**Take Sashimi** - 竹—生魚片  
*Assortiment du Chef - 12 pièces*  
主厨精選生魚片刺身 - 12片  
3'000 (30)

**Sashimi** - 刺身 (5 pieces - 5 切)

*Sashimi de thon* - 金槍魚刺身 1'375 (14)

*Sashimi de saumon* - 三文魚刺身 1'600 (16)

Prices are in Pacific Francs except the one in bracket that are stated in US dollar for your information only, based on the average change rate  
価格があなたのインフォメーションのためにUSドルで述べられる腕木の(の・もの・人)以外の太平洋フランにあります、ただ、平均に基づいてレート  
を変えます

Taxes Included, 4% Service Charge, © Government Regulated Prices  
含まれる税金、4%のサービス料、c政府 Regulated 価格

Eating raw or undercooked shellfish, egg or meat increases the risk of food borne illnesses  
生や半生の貝、卵、肉は、飲食に起因する健康被害のリスクを高めます。

# SUSHI TAKE

## ROLLS 8 pieces / MAKI 6 pieces

### - 巻き寿司

#### **Red Dragon Roll** - レッドドラゴン・ロール

*Shrimp tempura, ahi tuna, teriyaki sauce*

エビの天ぷら、キハダマグロ

照り焼きソース

3'200 (32)

#### **Bora Roll** - ボラ・ロール

*Mahi tempura, japanese mayonnaise, tobiko, tuna*

マヒマヒの天ぷら、マヨネーズ

とびこ、マグロ

2'900 (29)

#### **Volcano Roll** - ボルケーノ・ロール

*Spicy tuna, cucumber, sriracha mayonnaise, nuts*

スパイシーツナ、キュウリ

スパイシーマヨネーズ、ナッツ

2'900 (29)

#### **Alaska Roll** - アラスカ・ロール

*Salmon, cucumber, cream cheese*

サーモン、キュウリ、クリームチーズ

2'800 (28)

#### **St. Regis Roll** - セントレジス・ロール

*Shrimp tempura, cream cheese, cucumber, bacon*

エビの天ぷら、クリームチーズ、キュウリ

キュウリ、ベーコン

3'200 (32)

## ROLLS 8 pièces / MAKI 6 pièces

### - 寿司巻

#### **Le Dragon rouge** - 辣味吞拿鱼卷

*Tempura de crevettes, thon rouge, sauce teriyaki*

天妇罗虾，红吞拿鱼，照烧酱

3'200 (32)

#### **Le Bora Bora** - 波拉卷

*Tempura de mahi, mayonnaise japonaise, tobiko et*

*thon rouge*

天妇罗麒麟鱼，日式蛋黄酱，鱼子酱，吞拿鱼

2'900 (29)

#### **Le Volcan** - 火山卷

*Thon rouge épicé, concombre, mayonnaise sriracha,*

*cacahuètes*

辣味吞拿鱼，黄瓜，辣味蛋黄酱，花生

2'900 (29)

#### **L'Alaska** - 阿拉斯加卷

*Saumon, concombre, fromage frais*

三文鱼，黄瓜，奶油奶酪

2'800 (28)

#### **Le St. Regis** - 瑞吉卷

*Tempura de crevettes, fromage frais, concombre,*

*éclats de bacon*

天妇罗虾，奶油奶酪，黄瓜及培根

3'200 (32)

Prices are in Pacific Francs except the one in bracket that are stated in US dollar for your information only, based on the average change rate  
価格があなたのインフォメーションのためにUSドルで述べられる腕木の(の・もの・人)以外の太平洋フランにあります、ただ、平均に基づいてレート  
を変えます

Taxes Included, 4% Service Charge, © Government Regulated Prices  
含まれる税金、4%のサービス料、c政府 Regulated 価格

Eating raw or undercooked shellfish, egg or meat increases the risk of food borne illnesses  
生や半生の貝、卵、肉は、飲食に起因する健康被害のリスクを高めます。

# SUSHI TAKE

## ROLLS 8 pieces / MAKI 6 pieces

### - 巻き寿司

#### **Ote Manu Roll - オテマヌロール**

*Chicken teriyaki, cucumber, spring onion,  
sesame seeds*

鶏肉の照り焼き、キュウリ、ネギ、黒ゴマ

2'400 (24)

#### **Tempura Roll - 天ぷらロール**

*Fried battered roll with shrimp tempura, cream  
cheese, avocado, cucumber*

エビの天ぷら、クリームチーズ

アボカド、キュウリ

2'600 (26)

#### **Tekka Maki - 鉄火巻き**

*Tuna roll*

1'800 (18)

#### **Salmon Maki - サーモンの巻き寿司**

*Salmon roll*

2'100 (21)

## ROLLS 8 pièces / MAKI 6 pièces

### - 寿司巻

#### **Ote Manu Roll - オ特マヌ山巻**

*Poulet teriyaki, concombre, cébette, graines de  
sésame*

照焼鶏肉、芝麻、黄瓜、葱

2'400 (24)

#### **Maki en tempura - 天婦羅巻**

*Crevette tempura, concombre, avocat, fromage  
frais, frit en tempura*

天婦羅蝦、黄瓜、鰹梨、奶油奶酪

2'600 (26)

#### **Maki de thon**

金槍魚巻

1'800 (18)

#### **Maki de saumon**

三文魚巻

2'100 (21)

Prices are in Pacific Francs except the one in bracket that are stated in US dollar for your information only, based on the average change rate  
価格があなたのインフォメーションのためにUSドルで述べられる腕木の(の・もの・人)以外の太平洋フランにあります、ただ、平均に基づいてレート  
を変えます

Taxes Included, 4% Service Charge, © Government Regulated Prices

含まれる税金、4%のサービス料、c政府 Regulated 価格

Eating raw or undercooked shellfish, egg or meat increases the risk of food borne illnesses

生や半生の貝、卵、肉は、飲食に起因する健康被害のリスクを高めます。

# SUSHI TAKE

## HOT DISHES / 温かいお食事

### **Yaki Udon - 焼きうどん**

*Japanese style pan fried noodles, spring onion, cabbage, mushroom, carrot*

ネギ、キャベツ、キノコ、ニンジン

Plain - 野菜 2'000 (20)

Chicken - 鶏肉 2'500 (25)

Beef - 牛肉牛肉 2'900 (29)

### **Ebi Tempura - エビの天ぷら**

*Deep fried light battered shrimp and vegetables*

3'100 (31)

### **Chicken Teriyaki - 鶏肉の照り焼き、ご飯付き**

*Grilled chicken and vegetables with teriyaki sauce served with white rice*

2'400 (24)

### **Ebi Teppan - エビ鉄板、ご飯付き**

*Grilled prawns with garlic and onions, sweet chili sauce served with white rice*

エビ、ニンニク、タマネギスイートチリソース

3'400 (34)

### **Chicken Katsu Curry - チキンカツカレー**

*Breaded chicken with curry sauce served with rice and vegetables*

2'500 (25)

### **Salmon misoyaki -**

サーモンの甘柚子味噌焼き、ご飯付き

*Grilled salmon in sweet yuzu miso sauce with rice*

3'400 (34)

## PLATS CHAUDS / 主菜

### **Yaki Udon - 烏冬炒面**

*Nouilles japonaises sautées, cébette, champignon, carotte*

烏冬炒面 (葱, 蘑菇及胡萝卜)

Nature 天然 2'000 (20)

Poulet 鸡肉 2'500 (25)

Bœuf 牛肉 2'900 (29)

### **Ebi Tempura - 天妇罗虾及蔬菜**

*Crevettes et légumes frits dans une pâte à tempura*

3'100 (31)

### **Poulet Teriyaki - 香烤照烧鸡配蔬菜**

*Poulet et légumes grillés, sauce teriyaki, riz blanc*

鸡肉和蔬菜红烧白米饭

2'400 (24)

### **Ebi Teppan - 烤虾配大蒜, 酸甜洋葱酱汁配米饭**

*Crevettes grillées à l'ail et oignons sautés, sauce piment doux, accompagnées de riz*

3'400 (34)

### **Tori Katsu Curry - 铁板咖喱鸡肉配米饭和炒蔬菜**

*Poulet pané, sauce curry accompagné de riz et légumes sautés*

2'500 (25)

### **Salmon misoyaki - 香烤味噌三文鱼**

*Saumon mariné et grillé à la sauce yuzu et miso sucrée, accompagné de riz*

3'400 (34)

Prices are in Pacific Francs except the one in bracket that are stated in US dollar for your information only, based on the average change rate  
価格があなたのインフォメーションのためにUSドルで述べられる腕木の (の・もの・人) 以外の太平洋フランにあります、ただ、平均に基づいてレート  
を変えます

Taxes Included, 4% Service Charge, © Government Regulated Prices  
含まれる税金、4%のサービス料、c政府 Regulated 価格

Eating raw or undercooked shellfish, egg or meat increases the risk of food borne illnesses  
生や半生の貝、卵、肉は、飲食に起因する健康被害のリスクを高めます。

# SUSHI TAKE

## Combo menu -コンボメニュー

13'000 (130)

- Sashimi, 9 pieces -刺身 9切れ
- Nigiri, 8 pieces - にぎり 8貫
- Maki Roll on choice, 8 pieces - 巻き寿司 8個
- Dessert of your choice - ザート

## Menu Combo -寿司套餐

13'000 (130)

- 9 pièces de sashimi  
9片刺身
- 8 pièces de nigiri 8枚生魚片寿司
- 8 pièces de maki roll au  
choix 8枚寿司卷可选
- Dessert au choix -甜点可选

## MEAL PLAN

Guests with meal plan may choose between the Combo Menu or "à la carte" (3 courses dinner).

夕食付プランのお客様はコンボ・メニュー1つ又は通常メニューから3品をお選びいただけます

## DEMI PENSION

Les clients en demi pension ont le choix entre le Menu Combo ou la carte (entrée, plat et dessert).

含餐饮计划的顾客可以选择寿司套餐或者单独点单（前菜，主菜和甜点）可选

Prices are in Pacific Francs except the one in bracket that are stated in US dollar for your information only, based on the average change rate  
価格があなたのインフォメーションのためにUSドルで述べられる腕木の（の・もの・人）以外の太平洋フランにあります、ただ、平均に基づいてレートを変えます

Taxes Included, 4% Service Charge, © Government Regulated Prices  
含まれる税金、4%のサービス料、c政府 Regulated 価格

Eating raw or undercooked shellfish, egg or meat increases the risk of food borne illnesses  
生や半生の貝、卵、肉は、飲食に起因する健康被害のリスクを高めます。

# SUSHI TAKE

## DESSERTS / デザート

### Chococo - ショココ

Chocolate tartelette stuffed with a 70 % cocoa chocolate cream, coconut variation and coconut ice cream

カカオのサブレ、チョコレートのムース、ライト・ココナッツのムース、ココナッツとブラリネのビスキュイ、ココナッツのゼリー、ココナッツ・アイスとココナッツ

1'800 (18)

### New Style Citrus fruit Tart - 柑橘タルト

Yuzu cream served with citrus fruits supreme, crunchy biscuit and lemon sorbet

ゆずのクリーム、柑橘のスプリーム（オレンジ、グレープフルーツ、ライム）、柑橘のコンフィ、レモン・シャーベット

1'900 (19)

### Ispahan - イスパアン

Shortcrust biscuit garnished with a litchi cream, rose jelly, fresh raspberries and rose ice cream

サブレ、ラズベリーとバラのゼリー、ライチのクリーム、ラズベリー、ライチ、バラのアイス

2'100 (21)

### Homemade ice cream and sorbet of your choice

手作りアイスクリームとシャーベット

1 scoop 650 (7)  
2 scoops 1'300 (13)  
3 scoops 1'950 (20)

## DESSERTS / 甜点

### Chococo - 椰子巧克力

Tarte sablée au cacao, crémeux au chocolat 70%, déclinaison autour de la noix de coco et glace coco.  
可可酥饼、70%巧克力奶油、巧克力慕斯、椰子及杏仁饼干及椰子冰淇淋

1'800 (18)

### Tarte aux agrumes renversée - 翻转柑橘塔

Crémeux au yuzu accompagné de suprêmes d'agrumes, opaline croquante et sorbet citron.  
香橙奶油、柑橘类（橙子、柚子、绿柠檬）、柑橘酱、松脆糖饼及柠檬冰糕

1'900 (19)

### Ispahan - 粉红夹心马卡龙

Lune sablée surmontée d'une crème onctueuse au litchi, gelée de rose, framboise fraîche, litchi siroté et glace à la rose.

月亮酥饼、覆盆子玫瑰酱、荔枝奶油、新鲜覆盆子、鲜花及玫瑰冰淇淋

2'100 (21)

### Crème glacée et sorbet maison au choix

自制冰淇淋或冰沙三勺，可自主选择口味

1 boule 650 (7)  
2 boules 1'300 (13)  
3 boules 1'950 (20)

Prices are in Pacific Francs except the one in bracket that are stated in US dollar for your information only, based on the average change rate  
価格があなたのインフォメーションのためにUSドルで述べられる腕木の(の・もの・人)以外の太平洋フランにあります、ただ、平均に基づいてレートを変えます

Taxes Included, 4% Service Charge, © Government Regulated Prices  
含まれる税金、4%のサービス料、c政府 Regulated 価格

Eating raw or undercooked shellfish, egg or meat increases the risk of food borne illnesses  
生や半生の貝、卵、肉は、飲食に起因する健康被害のリスクを高めます。

